TIESAS RĪKOJUMS (otrā palāta)

2004. gada 1. decembrī *

Lieta C-498/01 P

par apelācijas sūdzību atbilstoši Eiropas Kopienu Tiesas Statūtu 49. pantam, ko 2001. gada 20. decembrī iesniedza

Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB), ko pārstāv A. fon Mīlendāls [*A. von Mühlendahl*], D. Šennens [*D. Schennen*] un K. Rūla Sūberga [*C. Røhl Søberg*], pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā,

apelācijas sūdzības iesniedzējs,

* Tiesvedības valoda — vācu.

ko atbalsta

Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, ko pārstāv K. Mandži [*K. Manji*], pārstāvis, kam palīdz M. Tepins [*M. Tappin*], *barrister*, kas norādīja adresi Luksemburgā,

persona, kas iestājusies lietā,

otrs lietas dalībnieks —

Zapf Creation AG, Rūdentāle [*Rödental*] (Vācija), ko pārstāv A. Kokleiners [*A. Kockläuner*], *Rechtsanwalt*, un S. Cehs [*S. Zech*], *Patentanwalt*, kas norādīja adresi Luksemburgā,

prasītāja pirmajā instancē.

TIESA (otrā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermanss [*C. W. A. Timmermans*], tiesneši Ž. P. Puisošē [*J.-P. Puissochet*] (referents) un R. Šintgens [*R. Schintgen*],

ģenerāladvokāts F. Dž. Džeikobss [*F. G. Jacobs*],
sekretāre M. F. Kontē [*M.-F. Contet*], galvenā administratore,

ņemot vērā rakstveida procesu un tiesas sēdi 2004. gada 8. janvārī,

uzklausījusi ģenerāladvokātu,

izdod šo rīkojumu.

Rīkojums

1 Savā apelācijas sūdzībā Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (turpmāk tekstā — "ITSB") lūdz atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2001. gada 3. oktobra spriedumu lietā T-140/00 *Zapf Creation*/ITSB (*New*

Born Baby) (*Recueil*, II-2927. lpp., turpmāk tekstā — "pārsūdzētais spriedums"), kurā tā, pirmkārt, atcēla ITSB Apelāciju trešās padomes 2000. gada 21. marta lēmumu (lieta R 348/1999-3) atteikt reģistrēt sintagmu "New Born Baby" kā Kopienas preču zīmi (turpmāk tekstā — "apstrīdētais lēmums") un, otrkārt, piesprieda ITSB segt savus, kā arī atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

2 Pirmās instances tiesa lēmumu atcēla, jo, pirmkārt, tā uzskatīja, ka sintagma "New Born Baby" neapzīmē nedz preču, kurām tika lūgts to reģistrēt, proti, "rotaļu leļļu un leļļu piederumu rotaļlietu formā" kvalitāti, nedz paredzamo nolūku, nedz kādu citu raksturīgu īpašību. Tādējādi Pirmās instances tiesa atzina, ka ITSB bija netaisnīgi atteikusies reģistrēt šo sintagmu kā Kopienas preču zīmi, pamatojoties uz Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.) 7. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

3 Otrkārt, Pirmās instances tiesa norādīja, ka Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētā reģistrācijas atteikuma pamatojuma piemērošana rada šīs regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto reģistrācijas atteikuma pamatojuma piemērošanu. Tādējādi Pirmās instances tiesa nolēma, ka pirmā reģistrācijas atteikuma pamatojuma, kas balstīts uz Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunktu, atcelšana loģiski izraisīja arī otrā reģistrācijas atteikuma pamatojuma, kas balstīts uz minētās regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu un ar ko bija pamatots šis lēmums, atcelšanu.

4 Tiesa 2004. gada 19. februāra tiesas sēdē uzklausīja ģenerāladvokāta secinājumus.

5 Savos secinājumos ģenerāladvokāts uzskatīja, ka Pirmās instances tiesa, atceļot apstrīdēto lēmumu, gan Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta, gan 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta piemērošanā bija pieļāvusi juridisku kļūdu. Tāpēc ģenerāladvokāts Tiesai ieteica atcelt pārsūdzēto spriedumu un, pašai lietā pieņemot galīgu nolēmumu, noraidīt *Zapf Creation* (turpmāk tekstā — "*Zapf Creation*") Pirmās instances tiesā celto prasību.

6 Ar 2004. gada 25. marta vēstuli *Zapf Creation* informēja Tiesu, ka tā ir atsaukusi savu pieteikumu reģistrēt sintagmu "New Born Baby" kā Kopienas preču zīmi.

7 2004. gada 19. aprīļa vēstulē ITSB apstiprināja Tiesai to, ka *Zapf Creation* bija atsaukusi savu reģistrācijas pieteikumu, un to, ka šis atsaukums bija spēkā. Šajā vēstulē ITSB norādīja, ka attiecīgajos apstākļos "procesam Tiesā un Pirmās instances tiesā vairs nebija pamata". Tomēr ITSB norādīja, ka šī situācija bija izveidojusies tāpēc, ka *Zapf Creation* bija atsaukusi preču zīmes reģistrācijas pieteikumu, un ka šai sabiedrībai tāpēc būtu jāpiespriež atlīdzināt tiesāšanās izdevumus gan Tiesā, gan Pirmās instances tiesā.

8 2004. gada 11. maija vēstulē *Zapf Creation* Tiesai norādīja, ka tā piekrīt ITSB analīzei par to, ka lieta ir izbeigta. Taču šajā vēstulē *Zapf Creation* uzsvēra, ka, tā kā Pirmās instances tiesa bija nolēmusi tai par labu, tā secināja, ka katram lietas dalībniekam pašam ir jāsedz savi tiesāšanās izdevumi Tiesā un Pirmās instances tiesā.

9 Visbeidzot, 2004. gada 26. maija vēstulē ITSB Tiesai paziņoja, ka lietas dalībnieki ir noslēguši "ārpustiesas vienošanos", un norādīja, ka attiecīgajos apstākļos tas atsauc savu "19. aprīlī lietā C-498/01 P iesniegto prasījumu par tiesāšanās izdevumu

atlīdzināšanu", proti, prasījumu piespriest *Zapf Creation* atlīdzināt abos procesos radušos tiesāšanās izdevumus.

Tiesas vērtējums

10 Pieteikuma reģistrēt sintagmu "New Born Baby" kā Kopienas preču zīmi atsaukuma dēļ pēc tam, kad ģenerāladvokāts bija sniedzis savus secinājumus, šai apelācijai nezūd priekšmets.

11 Šis atsaukums pats par sevi nekādi neietekmē pārsūdzēto spriedumu. Šim spriedumam ir juridiskas sekas, un ITSB joprojām ir ieinteresēts apstrīdēt šīs sekas un Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktos ietverto normu interpretāciju, ko Pirmās instances tiesa uzskatīja par pareizu pieņemt šajā lietā. Turklāt šajā spriedumā ir atzīts, ka *Zapf Creation* prasījumi ir pamatoti, un tas šai sabiedrībai var noderēt citu minētās sintagmas reģistrācijas procedūru ietvaros.

12 Tomēr ir skaidrs, ka šis atsaukums izbeidz strīdu par atteikumu reģistrēt šo sintagmu kā Kopienas preču zīmi. Lietas dalībnieki tādējādi ir vienisprātis, ka strīds no šī brīža ir atrisināts. ITSB īpaši uzskata, ka reģistrācijas pieteikuma atsaukums ir "spēkā" un ka tā prasījumam atcelt pārsūdzēto spriedumu vairs nav pamata.

13 Šajos apstākļos apelācijas sūdzība nav jāizskata.

Par tiesāšanās izdevumiem

14 Atbilstoši Reglamenta 69. panta 2. punktam, kas piemērojams apelācijas tiesvedībā, pamatojoties uz Reglamenta 118. pantu, lietas dalībniekam, kam spriedums ir nelabvēlīgs, piespriež atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, ja to ir prasījis lietas dalībnieks, kuram spriedums ir labvēlīgs. Tomēr saskaņā ar 69. panta 6. punktu gadījumā, ja tiesvedību lietā izbeidz pirms sprieduma taisīšanas, Tiesa lemj par tiesāšanās izdevumiem pēc saviem ieskatiem.

15 Jānorāda, ka šajā lietā atbilstoši ģenerāladvokāta secinājumiem ITSB pamatoti lūdza atcelt pārsūdzēto spriedumu un noraidīt *Zapf Creation* prasību atcelt apstrīdēto lēmumu. Jāatzīst arī tas, ka pamats apelācijas sūdzībai zuda tikai tāpēc, ka *Zapf Creation* 2004. gada 25. martā, pēc tam, kad ģenerāladvokāts sniedza šai sabiedrībai nelabvēlīgus secinājumus, atsauca 1997. gada 6. oktobrī iesniegto reģistrācijas pieteikumu.

16 Tāpēc būtu piemēroti piespriest *Zapf Creation* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus abās tiesu instancēs, kā to 2004. gada 19. aprīļa vēstulē lūdza ITSB.

17 Tomēr pārsūdzētajā spriedumā ITSB bija piespriests segt savus un atlīdzināt *Zapf Creation* tiesāšanās izdevumus. Tā kā tiesvedība lietā ir izbeigta, pārsūdzēto spriedumu nav iespējams pārskatīt un nav iespējams apstrīdēt to, ka ITSB ir jāatlīdzina procesā Pirmās instances tiesā radušies tiesāšanās izdevumi.

18 Turklāt savā 2004. gada 26. maija vēstulē ITSB atsauca savu prasību piespriest *Zapf Creation* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus abās instancēs.

19 Ņemot vērā iepriekš minēto, šajos apstākļos ir jāpiespriež *Zapf Creation* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus šajā instancē.

20 Apvietotā Karaliste, persona, kas iestājusies lietā, atbilstoši Reglamenta 69. panta 4. punktam sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palāta) nospriež:

1) izbeigt tiesvedību lietā par Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) iesniegto apelācijas sūdzību;

2) *Zapf CreationAG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus šajā instancē;

3) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

[Paraksti]